

El tiempo de los gitanos



10

La gira musical de cuatro grupos gitanos de diferentes países que con este lema se presentó en cinco ciudades españolas a finales de mayo, obtuvo un rotundo éxito de público y crítica. Un periódico de difusión nacional titulaba la crónica del estreno con las palabras "gran delirio" y no cabe duda de que algo así les ocurría a los espectadores (entre dos mil y cinco mil en cada concierto) en la apoteosis final, sobre todo a aquellos que incluso consiguieron subir a bailar en el escenario. Que el último tema, antes de los besos, fuera el himno gitano *Jelem Jelem*, espléndidamente cantado por Esma Redzepova acompañada por los cuarenta músicos de la gira al completo, hace que cobre todavía más sentido el título de este festival.

Taraf de Haidouks y Fanfare Ciocarlia (Rumanía), la cantante Esma y sus músicos (Macedonia) y los Gitanos de Rajastán (La India), interpretaron juntos y por separado un amplio abanico de estilos musicales gitanos, con una más que sobrada calidad técnica y una cuidada escenografía presidida por una media luna blanca.

Taraf de Haidouks

Grupo de músicos tradicionales gitanos que provienen de un pequeño pueblo de Rumania llamado Clejani, a 40 kilómetros de Bucarest. La palabra *Taraf* es sinónima de orquesta y *Haidouks* es el nombre de unos legendarios bandidos de la rumanía medieval, al estilo de Robin Hood. Son las bandas que amenizan todos los acontecimientos de la vida social como bodas, entierros, bautizos o cosechas. Sus instrumentos son el violín, el contrabajo, el acordeón, la flauta y el cimbalon (salterio percutido), que interpretan con una increíble velocidad y virtuosismo.

El grupo está formado por varias generaciones de instrumentistas y cantantes, que se va nutriendo de una importante "cartera" de nuevos valores fruto de una cuidada labor pedagógica llevada a cabo en su pueblo (un documental sobre el grupo producido por la cadena Arte, refleja muy bien este proceso).

Su proyección internacional es cada vez más notable. En 1992 fueron invitados a tocar en un programa de televisión con Yehudi Menuhin, más tarde protagonizaron una parte importante de la película *Latcho Drom* y muy recientemente han escrito e interpretado cinco temas para la banda sonora de la película *The man who cried* de Sally Porter.

Los gitanos de Rajastán

El grupo Musafir, presentados en esta gira como "Los gitanos de Rajastán", proviene de esta región del noroeste de la India, constituyendo un vivo reflejo de las hondas raíces musicales y culturales del pueblo gitano y del enriquecimiento que ha supuesto, a lo largo de la historia, el contacto con otras culturas como la árabe o la hindú.

En caravanas de carros tiradas por bueyes atraviesan el desierto de Thar y se instalan en tiendas en el extrarradio de las ciudades para mostrar su espectáculo, que incluye danza, números de malabarismo y melodías con un importante componente espiritual. Algunos de sus instrumentos son las flautas dobles, tambores, campanillas, armonios o el saarangí (especie de violín).

Esmá Redzepova

De origen humilde, fue descubierta a los 11 años por el que más tarde sería su marido, el músico Stevo Teodosievski. En su dilatada carrera, ha participado en varias películas y actuado en los escenarios más importantes del mundo, entre ellos el Olimpia de París o en un festival celebrado en el norte de la India donde le dieron el sobrenombre de "La reina de la música gitana". De ella también se ha dicho que "canta con el poder del relámpago, la sabiduría de un sabio, la voz de un ángel y la ternura de una madre".

Sus canciones son la expresión musical de su amor por Macedonia y por sus raíces gitanas, una música alegre, sensual y a veces melancólica, en la que se pueden apreciar influencias de la India, Persia o España.

Fanfare Ciocarlia

El origen de estas orquestas de metales gitanas se remonta a las fanfarrias militares turcas que aparecieron a principios del XIX. La ocupación otomana influyó durante mucho tiempo esta región del mundo que abarca Bulgaria, Moldavia, Macedonia, Serbia y Rumania.

Los gitanos han sabido adaptar y transmitir de generación en generación esta tradición musical, reconvirtiéndose en los "animadores" de bodas y otros acontecimientos sociales. De la fanfarria Ciocarlia se ha dicho que ha habido veces que han estado tocando más de treinta horas sin parar, y teniendo en cuenta su ritmo frenético, es toda una proeza.

Sus instrumentos son cornetas, clarinetes, trompetas, saxos, tubas y bombos, y su estilo ha dejado huella en directores de cine como Emir Kusturica (las bandas sonoras de *Underground* o *Gato negro*, gato blanco deben mucho al peculiar estilo de las fanfarrias).

Ficha técnica:

Producción: Partenope

25 de mayo. Madrid. Palacio de Congresos (se incluyó también a última hora la participación del cantaor Rafael Jiménez "Falo" acompañado al contrabajo por Luis Escribano).

26. Murcia. Auditorio.

27. Elche. Rotonda del Palmeral

30. Santiago. Praza da Quintana.

1 de Junio. Barcelona. Palau de la Música.

3 de Junio. Zaragoza. Auditorio.

Discografía:

Taraf de Haidouks: Musique des Tsiganes du Roumanie (1991). Honorable Brigands, Magic Horses and Evil Eye, (1994). Dumbala Dumba, (1998). *Taraf de Haidouks* (recopilatorio, 1999).

Gitanos del Rajastán: Gypsies of Rajastan (1997). Dhola Maru. Musafir (1999).

Esmá Redzepova: Queen of the Gypsies (1998). Nasvali so Uljum. Chaje Shukarije (2000).

Fanfare Ciocarlia: Radio Pascani (1997). Baro Biao (1999).

